

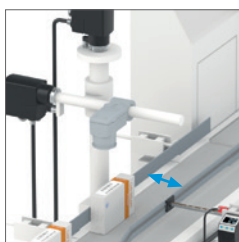
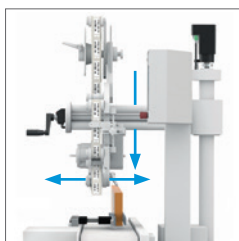
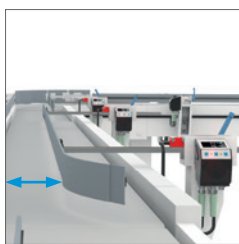
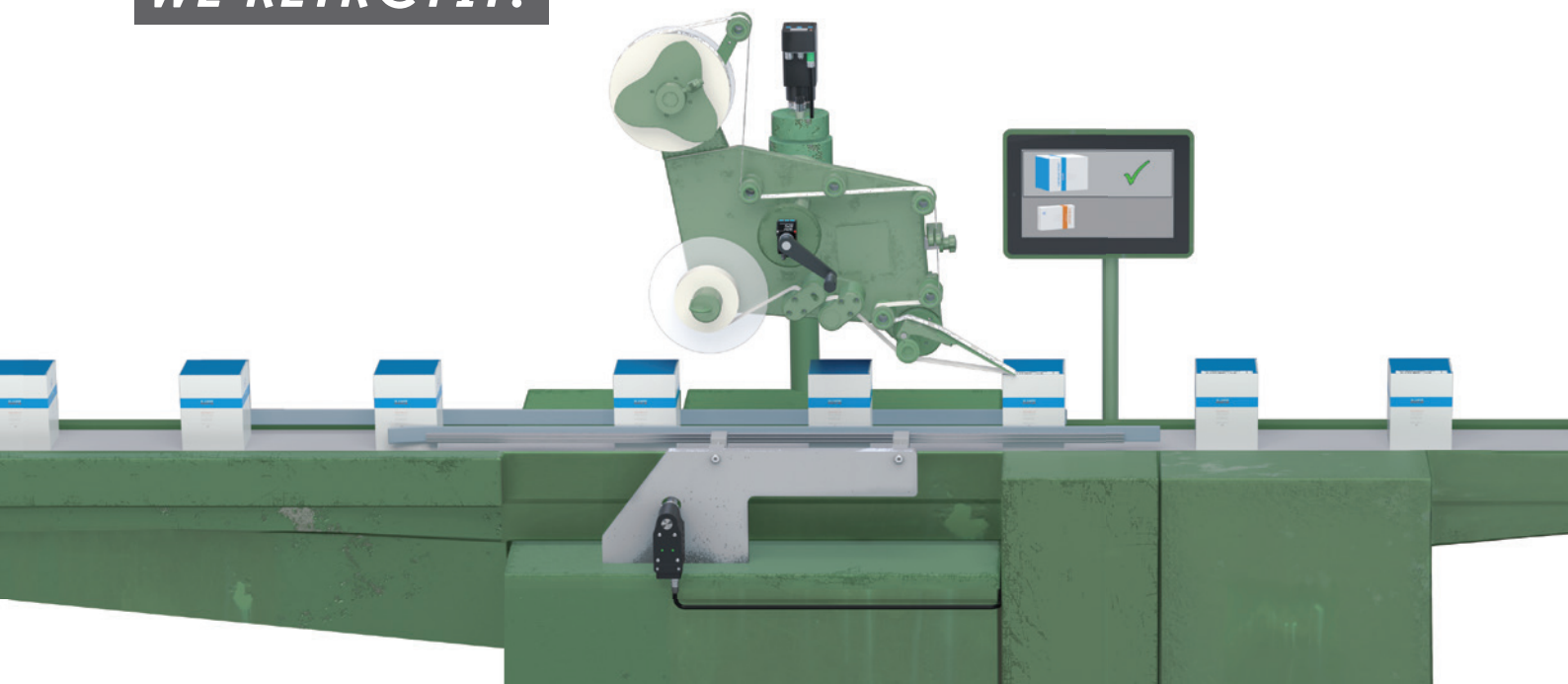
CHANGEOVER SOLUTIONS

PER IL RETROFIT CIO



CHANGEOVER SOLUTIONS

WE RETROFIT!



La soluzione di sistema per un posizionamento efficiente di assi e viti

L'IPS1010 è l'unità di controllo e di comando più conveniente per gli indicatori di posizione e posizionatori SIKO.

I tuoi vantaggi:

- Efficienza macchina migliorata grazie ai tempi di fermo ridotti
- Messa in servizio veloce grazie all'interfaccia utente pronta all'uso
- Elevata sicurezza di processo grazie al cambio di formato monitorato
- Ripetibilità ancora migliore grazie alla compensazione del gioco automatica
- Regolazione del formato rapida ed efficiente grazie alla regolazione della vite monitorata e completamente automatica

The system solution for efficient axis and spindle positioning

The IPS1010 is the inexpensive control and operating unit for SIKO position indicators and positioning drives.

Your advantages:

- Higher machine efficiency due to short downtimes
- Fast start-up due to the active user interface
- Higher process safety due to monitored format changes
- Improved repeat accuracy due to automatic backlash compensation
- Fast and efficient format adjustment by means of monitored or fully automated spindle adjustment

SISTEMI DI POSIZIONAMENTO

POSITIONING SYSTEMS

Indicatori di posizione elettronici compatibili con sistema bus

Regolazione di formato monitorata per viti e unità slitta lineari dirette. Sono adatti in caso di numerose regolazioni del formato al giorno o quando è richiesta una maggiore affidabilità del processo attraverso il monitoraggio del valore nominale/reale.

Vantaggi

- Display a LCD retroilluminato per posizione nominale e reale
- Indicatore di stato ottico mediante LED rosso/verde
- Posizionamento loop per compensazione gioco meccanico
- Parametri base liberamente programmabili

Electronic, bus-capable position indicators

Monitored Changeover for spindles and direct linear slide units. They are suitable where there are several changeovers per day or where higher process reliability is required by monitoring target and position value.

Advantages

- Backlit LCD display for target and actual position
- Optical status display via red / green LED
- Loop positioning for compensating mechanical backlash
- Basic parameters freely programmable

Posizionatori compatti

I posizionatori compatti automatizzati con bus di campo sono particolarmente adatti per molte regolazioni di formato e garantiscono un'elevata affidabilità del processo.

Vantaggi

- Progettazione macchina flessibile
- Brevi tempi ciclo e tempi di riappontamento nella regolazione del formato
- Elevata produttività e qualità
- Bastano poche semplici operazioni per installazione e montaggio
- Messa in servizio veloce
- Grande disponibilità ed assenza di manutenzione

Compact positioning drives

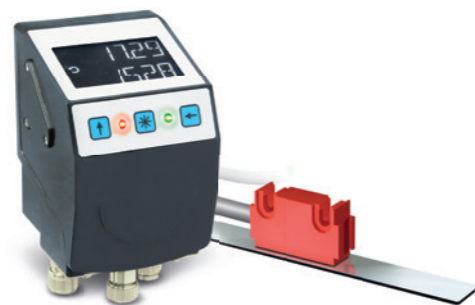
Automated fieldbus compact positioning drives are ideal for frequent changeovers and high process reliability.

Advantages

- Flexible machine design concept
- Short cycle or retrofitting time in format adjustment
- High productivity and quality
- Minimal installation and mounting effort
- Quick setup
- High availability, maintenance-free



AP10



AP10S



AP05



AG03/1



AG05 / AG25



AG06 / AG26



▶ Aprire video/
Play film

Formacartoni – Retrofit/
Case Erector – Retrofit



▶ Aprire video/
Play film

Formacartoni /
Case Erector



▶ Aprire video/
Play film

Macchina etichettatrice /
Labelling Machine



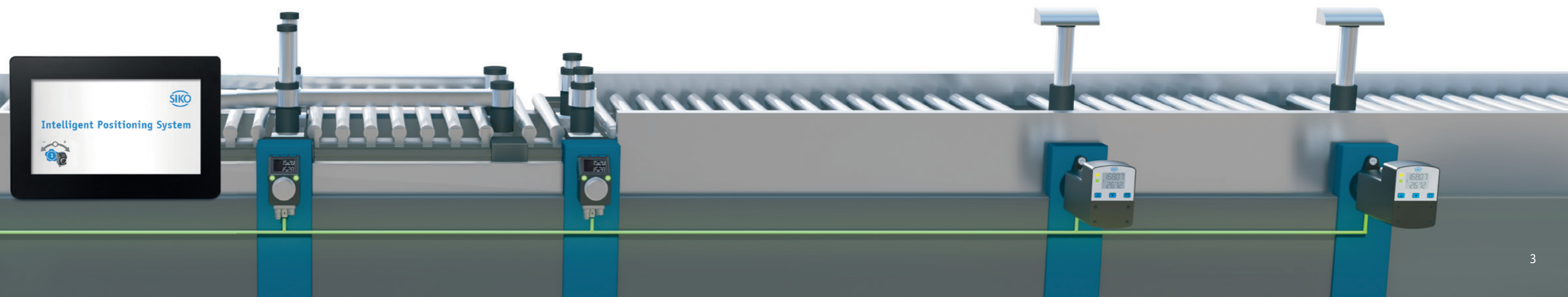
▶ Aprire video/
Play film

Linea di imballaggio /
Packaging line



▶ Aprire video/
Play film

Ispezione e trasporto all'interno di una linea di imballaggio /
Inspection and transportation within a packaging line



SISTEMA DI CONTROLLO

CONTROL SYSTEM

Profilo IPS1010

- Sistema di controllo HMI touchscreen per il controllo di tutti gli assi di formato - dalla macchina utensile all'intera linea di produzione
- Ingressi e uscite digitali supplementari per l'integrazione di sensori, attuatori o dispositivi di segnalazione esterni
- Messa in servizio plug-and-play anche senza conoscenze di programmazione
- Possibile il posizionamento sequenziale
- Comando touchscreen intuitivo per la regolazione di formato
- Salvataggio dati di ricette e parametri del dispositivo mediante interfaccia USB

Profile IPS1010

- HMI touch screen control system for controlling all format axes: from the machine tool to the complete production line
- Additional digital inputs and outputs for the integration of external sensors, actuators or signaling devices
- Plug-and-play commissioning without programming knowledge
- Sequential positioning is possible
- Intuitive touch screen operating concept for format adjustment
- Data backup of formulas and device parameters via USB interface



CANopen

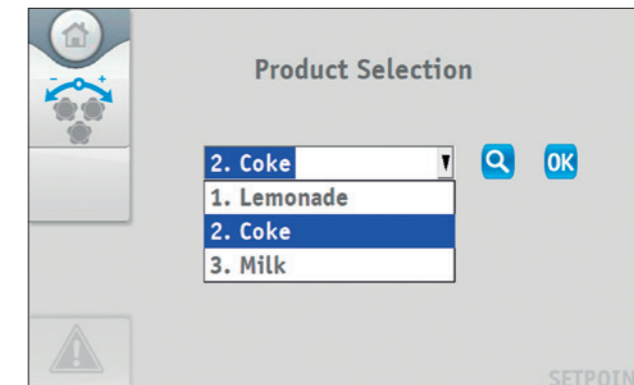
Plug-and-play – La regolazione di formato non è stata mai così semplice

Con l'IPS1010, il cambio di formato si fa in un batter d'occhio. L'interfaccia utente, studiata per essere intuitiva e con una struttura chiara, guida l'utente verso l'obiettivo in modo semplice e veloce. La regolazione del formato diventa così un gioco da ragazzi. Un cambio di formato in tre passaggi, con un semplice plug-and-play.

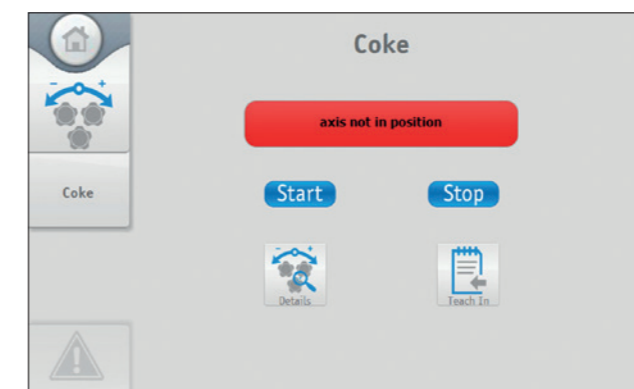
Plug-and-play – format adjustment has never been so easy

Format changes are carried out in a flash with the IPS1010. The intuitively designed and clearly structured user interface guides users simply and quickly to their goal. Format changes are therefore child's play! Format changes in three steps – simply plug-and-play.

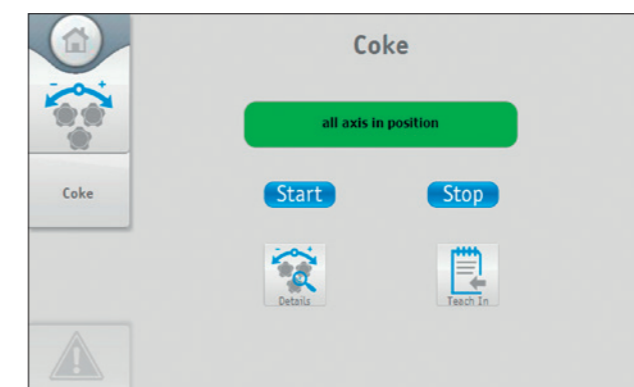
1 Selezione prodotto / Select product



2 Posizionamento assi / Axis positioning



3 Fatto! / Ready to use!



MENO TEMPO DI APPRONTAMENTO, PIÙ REDDITIVITÀ

BOOST EFFICIENCY – REDUCE SET-UP TIMES

Il sistema di automazione SIKO IPS1010, personalizzato in base alle singole esigenze, e i componenti di sistema SIKO disponibili per il sistema (indicatori di posizione e posizionatori) ti consentono di aumentare sensibilmente l'efficienza e di ridurre notevolmente i tempi di approntamento.

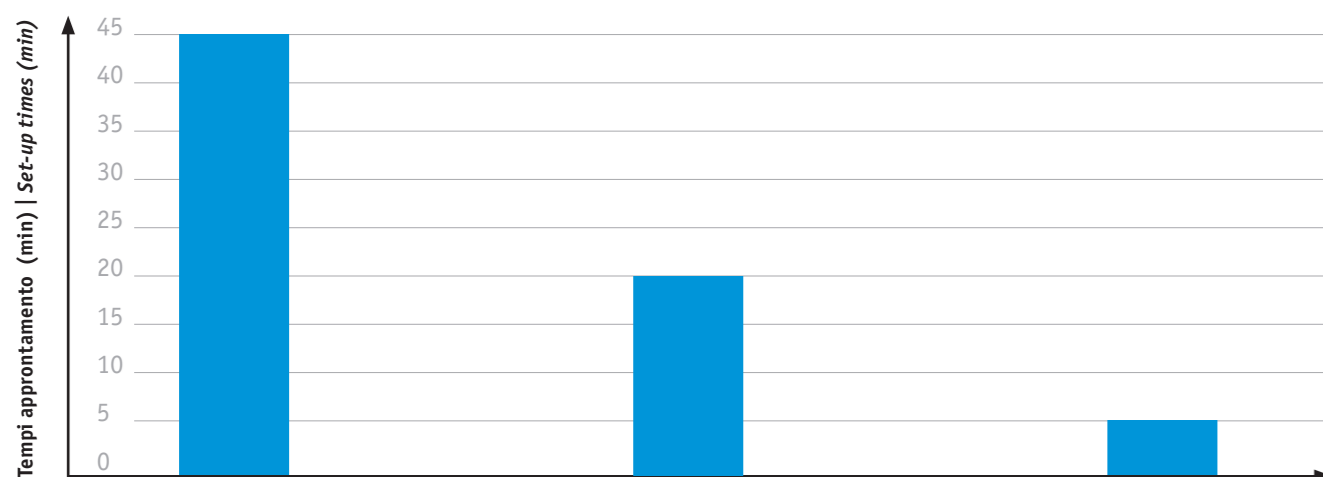
Fondamentale: Aumentando esigenze qualitative e frequenza di posizionamento dell'asse, tanto maggiori saranno produttività e rendimento, se si adotta una soluzione di posizionamento monitorata ed automatizzata impiegando IPS1010.

Un esempio pratico ne dimostra il successo: una macchina per l'incollaggio di scatole pieghevoli richiedeva ben 45 minuti di tempo per un cambio di formato con regolazione manuale e indicatori di posizione meccanici. Dopo il retrofit con gli indicatori di posizione elettronici, il tempo impiegato si è ridotto alla metà. Altro esempio, in un impianto in cui vengono utilizzati i posizionatori di SIKO, grazie ad essi i tempi di approntamento si sono ridotti di oltre l'80%, portandoli a soli 5 minuti. Il retrofit si ripaga in brevissimo tempo.

The SIKO IPS1010 automation system and the corresponding SIKO system components (position indicators and positioning drives) significantly enhance your system's performance and lower your tooling times considerably.

It applies: *The higher your quality requirements and the more frequently an axis requires positioning, the more productive and profitable the use of a monitored or automated positioning solution with the IPS1010 will be.*

An example from the field shows its success: A folder gluer requires a considerable changeover time of 45 minutes for manual format adjustment with mechanical position indicators. After retrofitting with electronic position indicators this time was slashed by 50 percent. SIKO positioning drives are also used on another system. These even reduced the set-up times by more than 80 percent to only 5 minutes. Retrofitting therefore pays its way in a very short time.



DA09S
Indicatori di posizione meccanico-digitali
Mechanical digital position indicators



AP05 / AP10
Indicatori di posizione elettronico-digitali
Electronic digital position indicators



AG05 / AG06 / AG03/1
Posizionatori
Positioning drives



Sistema chiavi in mano

L'IPS1010 è il primo sistema plug-and-play al mondo per la regolazione del formato. SIKO non fornisce solo l'hardware, ma anche una soluzione software chiavi in mano. Grazie alla perfetta interazione tra hardware e software, il sistema offre all'utente un pacchetto completo imbattibile. Dal controllo HMI ai posizionatori compatti, dagli indicatori di posizione elettronici ai cavi e agli accessori: tutto da un unico fornitore. I vantaggi del sistema sono quindi evidenti:

- Tutti i componenti da un unico fornitore
- Messa in servizio estremamente semplice grazie al plug-and-play
- Configurabile in modo flessibile

Compatibilità di montaggio

Gli indicatori di posizione SIKO DA09S, AP10 e AP05 e i posizionatori compatti AG05, AG06, AG03/1 sono combinabili l'uno con l'altro e meccanicamente interscambiabili (compatibilità di montaggio).

In questo modo il retrofit offre un vantaggio non indifferente. Ti dà possibilità di configurare il livello di automazione della macchina individualmente in base alle tue esigenze. I nostri posizionatori compatti sono ideali da installare sugli assi che vanno regolati spesso, mentre i nostri indicatori di posizione più economici sono ideali da installare sugli assi che non vanno regolati spesso.

Turnkey system

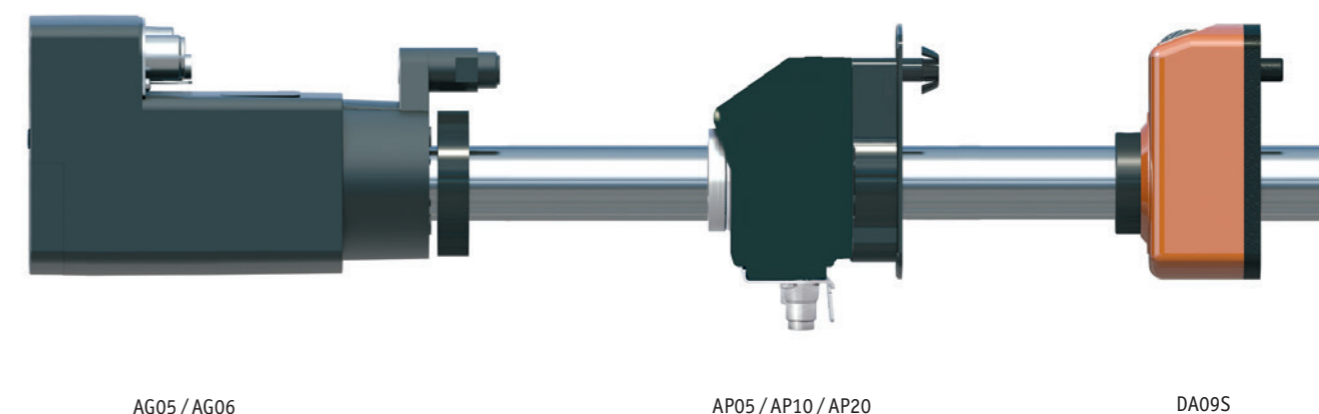
The IPS1010 is the world's first plug-and-play system for format adjustment. SIKO therefore not only supplies the hardware, but also a turnkey software solution. With the perfect interaction of hardware and software the system offers users an unbeatable all-round package. Everything from the HMI control and compact positioning drives to electronic position indicators as well as cables and accessories is available from one source. The advantages of the system are therefore obvious:

- All components from one source
- Simple plug-and-play start-up
- Flexible configuration

Compatible mounting dimensions

The SIKO position indicators DA09S, AP10 and AP05 and the compact positioning drives AG05, AG06, AG03/1 are combinable and mechanically interchangeable (compatible mounting dimensions).

Retrofitting provides considerable advantages. You can configure the degree of automation of your machine individually as required. It therefore makes sense to equip axes that require frequent adjustment with SIKO compact positioning drives and those that only require infrequent adjustment with the less expensive SIKO position indicators.



Dove trovarci.

Fa lo stesso se localmente ...

Cercate una rappresentanza vicino a voi? Il nostro sito web vi aiuterà. Su www.siko-global.com trovate i dati di contatto attuali della rappresentanza tedesca SIKO a voi più vicina, basta inserire il vostro codice postale. Oppure chiamandoci, saremo lieti di fornire le informazioni di contatto pertinenti.

... o all'estero.

La SIKO è rappresentata in tutto il mondo da filiali, affiliate e rappresentanze commerciali. Su www.siko-global.com potete trovare il partner SIKO a voi più vicino.

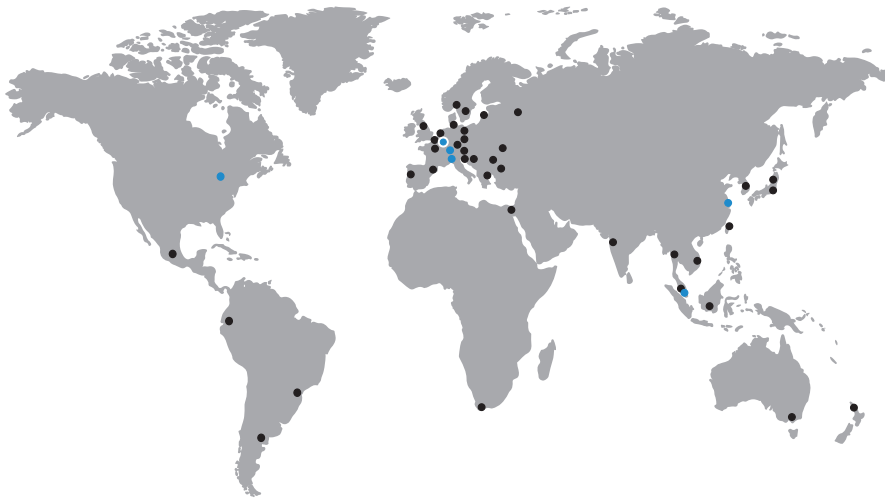
We are always there for you.

Whether locally ...

Are you looking for an agency near you? Our website will help you. At www.siko-global.com you will find current contact data of a local German SIKO agency via your postal code. Or just call us and we will give you the contact data you need.

... or internationally.

Subsidiaries and agents all over the world represent SIKO. At www.siko-global.com you will also find a SIKO partner in your area.



SIKO Global



SIKO GmbH



SIKO Products Inc.



SIKO Italia S.r.l.



SIKO MagLine AG



SIKO International Trading
(Shanghai) Co., Ltd.



SIKO Products Asia Pte. Ltd.

SIKO GmbH

Weiherrmattenweg 2
79256 Buchenbach

Am Krozinger Weg 2
79189 Bad Krozingen

Phone +49 7661 394-0
Fax +49 7661 394-388
E-Mail info@siko-global.com

www.siko-global.com

Follow "SIKO-global" and stay up to date!

